

240 Center Street – Nanticoke, PA 18634

Nanticoke Rectory: (570)735-2262

Church Email: TransfigurationUCC@comcast.net

WebSite: www.transfigurationucc.org

Fr. Walter Pasicznyk NEW CELL PHONE NUMBER: (570)-406-5882

OLD CELL NO LONGER VALID: (202)-603-2607

Email: wpasicznyk@ukrcap.org



Khrystos Razhdayetsia! Slavyte Yeho!

Divine Liturgy Schedule

December 27, 2020

Saturday, December 26

6:00 PM

SYNAXIS OF THE HOLY MOTHER OF GOD- Myrovania

SUNDAY AFTER CHRISTMAS

FEAST OF ST. STEPHEN, PROTOMARTYR

God's Blessings & Good Health for Lipowski/Placek Families **Sunday,**

December 27

10:30 AM

SUNDAY AFTER CHRISTMAS-Myrovania

God's Blessings and Good Health on All Parishioners

Thursday, December 31

10:00 AM

6:30 PM

NEW YEAR'S EVE

God's Blessings for America- Tom & MaryAnn Potsko

CIRCUMCISION OF OUR LORD

FEAST OF SAINT BASIL THE GREAT

†Dave Philbin- Jack Lee

Friday, January 1

NEW YEAR'S DAY

Saturday, January 2

6:00 PM

SUNDAY BEFORE THEOPHANY

God's Blessings & Good Health for Priscilla Mudge

-Bob & Johanna Longenberger

Sunday, January 3

10:30 AM

SUNDAY BEFORE THEOPHANY

God's Blessings and Good Health on All Parishioners



**SUNDAY
AFTER**

CHRISTMAS December 27, 2020

ANTIPHON 1

I will confess You, Lord, with all my heart, I will declare all Your wondrous deeds.

Through the prayers of the Mother of God, O Savior, save us.

In the council of the just and the congregation, great are the works of the Lord, conforming to His will in every way.

Through the prayers of the Mother of God, O Savior, save us.

His work is filled with praise and majesty, and His righteousness endures forever.

Through the prayers of the Mother of God, O Savior, save us.

Glory... Now... Only-Begotten Son...

ANTIPHON 3

Come, let us sing joyfully to the Lord, let us acclaim God, our Saviour.

Son of God, born of a Virgin, save us who sing to You: Alleluia.

Let us come before His face with praise and acclaim Him in psalms.

Son of God, born of a Virgin, save us who sing to You: Alleluia.

For God is the great Lord, and the great king over all the earth.

Son of God, born of a Virgin, save us who sing to You: Alleluia.



TROPAR: Let us the faithful acclaim and worship the Word, co-eternal with the Father and the Spirit, and born of the Virgin for our salvation. For He willed to be lifted up on the cross in the flesh, to suffer death and to raise the dead by His glorious resurrection.

TROPAR: Your Nativity, O Christ our God, made the light of knowledge dawn on the world: through it, those who worshipped the stars were taught by a star to worship You, the Sun of Righteousness, and to know You, the Dawn from on the high. Glory to You, O Lord.

TROPAR: O Joseph, announce to David, the ancestor of God, the news of the miracle: You saw a virgin giving birth. With the shepherds, you gave praise and with the Magi you worshipped; they too were warned by an angel. Pray to Christ our God to save our souls.

Glory be to the Father and to the Son and to the Holy Spirit.

KONTAKION: Today the divine David is filled with gladness; Joseph along with James offers praises for having received a crown through their kinship with Christ they rejoice and sing of the One who inexpressibly was born on earth, crying out, "O Gracious One, save those who worship You." **Now and for ever and ever. Amen.**

KONTAKION: The Virgin today gives birth to Him who is above all being; the earth offers the cave to Him whom no one can approach; Angel with shepherds give Him glory, while Magi make their way with a star, for to us is born a little Child – the pre-eternal God.

PROKEIMENON: You, O Lord, will guard us and will keep us from this generation and forever. Save me, O Lord, for there is no longer left a just man. God is wonderful in His saints, the God of Israel.



A reading of the Epistle from the Acts of the Apostles 6:8-7:5;47-60;

Brethren, Now Stephen, a man full of God’s grace and power, performed great wonders and signs among the people. Opposition arose, however, from members of the Synagogue of the Freedmen (as it was called)—Jews of Cyrene and Alexandria as well as the provinces of Cilicia and Asia—who began to argue with Stephen. But they could not stand up against the wisdom the Spirit gave him as he spoke. Then they secretly persuaded some men to say, “We have heard Stephen speak blasphemous words against Moses and against God. So, they stirred up the people and the elders and the teachers of the law. They seized Stephen and brought him before the Sanhedrin. They produced false witnesses, who testified, “This fellow never stops speaking against this holy place and against the law. For we have heard him say that this Jesus of Nazareth will destroy this place and change the customs Moses handed down to us.” All who were sitting in the Sanhedrin looked intently at Stephen, and they saw that his face was like the face of an angel. Then the high priest asked Stephen, “Are these charges true?” To this he replied: “Brothers and fathers, listen to me! The God of glory appeared to our father Abraham while he was still in Mesopotamia, before he lived in Harran. ‘Leave your country and your people,’ God said, ‘and go to the land I will show you.’ “So he left the land of the Chaldeans and settled in Harran. After the death of his father, God sent him to this land where you are now living. He gave him no inheritance here, not even enough ground to set his foot on. But God promised him that he and his descendants after him would possess the land, even though at that time Abraham had no child. It was Solomon who built a house for him. “However, the Most High does not live in houses made by human hands. As the prophet says: “Heaven is my throne, and the earth is my footstool. What kind of house will you build for me? says the Lord. Or where will my resting place be? Has not my hand made all these things?” “You stiff-necked people! Your hearts and ears are still uncircumcised. You are just like your ancestors: You always resist the Holy Spirit! Was there ever a prophet your ancestors did not persecute? They even killed those who predicted the coming of the Righteous One.

And now you have betrayed and murdered him— you who have received the law that was given through angels but have not obeyed it.” When the members of the Sanhedrin heard this, they were furious and gnashed their teeth at him. But Stephen, full of the Holy Spirit, looked up to heaven and saw the glory of God, and Jesus standing at the right hand of God. “Look,” he said, “I see heaven open and the Son of Man standing at the right hand of God.” At this they covered their ears and, yelling at the top of their voices, they all rushed at him, dragged him out of the city and began to stone him. Meanwhile, the witnesses laid their coats at the feet of a young man named Saul. While they were stoning him, Stephen prayed, “Lord Jesus, receive my spirit.” Then he fell on his knees and cried out, “Lord, do not hold this sin against them.” When he had said this, he fell asleep.

ALLELUIA: Alleluia (3). Lord, remember David and all his meekness. Alleluia (3). How he swore an oath to the Lord and vowed to the God of Jacob. Alleluia (3).

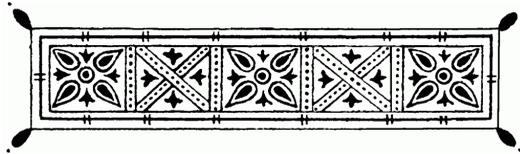
Gospel of Matthew 2:13-23

When the Magi had departed, behold, an angel of the Lord appeared in a dream to Joseph, saying, “Arise, and take the child and his mother, and flee into Egypt, and remain there until I tell you. For Herod will seek the child to destroy him.” So he arose, and took the child and his mother by night, and withdrew into Egypt, and remained there until the death of Herod; that what was spoken by the Lord through the prophet might be fulfilled, “Out of Egypt I called my son.” Then Herod, seeing that he had been tricked by the Magi, was exceedingly angry; and he sent and slew all the boys in Bethlehem and all its neighborhood who were two years old or under, according to the time that he had carefully ascertained from the Magi. Then was fulfilled what was spoken through Jeremiah the prophet, “A voice was heard in Ramah, weeping and loud lamentation; Rachel weeping for her children, and she would not be comforted, because they are no more.” But when Herod was dead, behold, an angel of the Lord appeared in a dream to Joseph in Egypt, saying, “Arise, and take the child and his mother, and go into the land of Israel, for those who sought the child’s life are dead.” So, he arose and took the child and his mother, and went into the land of Israel. But hearing that Archelaus was reigning in Judea in place of his father Herod, he was afraid to go there; and being warned in a dream he withdrew into the region of Galilee. And he went and settled in a town called Nazareth, that there might be fulfillment of what was spoken through the prophets, “He shall be called a Nazarene.”

HYMN TO THE MOTHER OF GOD: O my soul, magnify Christ the King born in a manger. Irmos: A strange and glorious mystery do I behold: the cave is heaven; the Virgin, the throne of the cherubim; the manger, a dwelling place in which is laid Christ, the God Whom nothing can contain. Singing His praises, we magnify Him.

COMMUNION HYMN: Praise the Lord from the heavens; praise Him in the highest. Rejoice in the Lord, O you just; praise befits the righteous. Alleluia, alleluia, alleluia.

Instead of “Blessed is He who comes...”; “We have seen the true light...”; “May our mouths...” and “Blessed be the Name...” we sing: All creation is filled with rejoicing today, for Christ is born of a Virgin.



When we pray properly, sorrows disappear like snow before the sun.¹

- St. Jean Marie Baptiste Vianney

Offering Envelopes



CHURCH ENVELOPES & CALENDARS: Church envelopes and calendars are in the church basement for pick-up. If you don't see your envelopes there, please contact the rectory so that we can arrange to have envelopes for you. PLEASE PUT YOUR NAME ON EVERY DONATION ENVELOPE AS THE NUMBERS HAVE CHANGED. THANK YOU!



Petitions & Prayers for Our Parishioners: Please pray for our Parishioners
Assisted Living: Olga Yurkowski, Anna Hopiak, Mary Hoolick At Home: Anna Kutsup, Helen Bogdan, Dolores Miller, Arlene Czarnecki, Mary Louise Bailey, Sophie Staronka, Andrew Kobela; MaryAnn Kelly **Away:** Leona Kobela **Prayer**

Request: Mike Sawczuk; Michelle Miller; Kerri; Ellen Kobela, Sister Martin Rodko; Fr. Uriy Markewych; Fr. Peter Waslo; Bishop John Bura Emeritus; Sister Evhenia Prusnay MSMG; Mark Jennings; Mary Oresick; Fr. Paul Wolensky

CHURCH NEWS...

***Khrystos Razhdayetsia! Slavyte Yeho!
Christ is Born! Glorify Him!***

HAPPY BIRTHDAY: Birthday Wishes are extended to Mary Hoolick who celebrated her birthday on December 22! Mnohaya Lita!

PRAYERS: Please pray for our Church in America. Keep our Church in your prayers so that we may have an end to this "pandemic" and may once again be able to all worship together.

CHARITABLE CARE ACT 2020 CONTRIBUTIONS: Previously, charitable contributions could only be deducted if a taxpayer itemized their deductions. The Cares Act allows taxpayers who don't itemize deductions to take up to \$300 charitable deductions for contributions made in 2020 to a qualifying organization. Your parish, parish schools, St. Jospahat Seminary and the Archeparchy qualify for this charitable deduction. Please consider making an additional donation to your parish, parish school, St. Josaphat Ukrainian Catholic Seminary or the Archeparchy. Your donation will be deductible up to \$300 even if you do not itemize your deductions for 2020. Your donation must be made by cash, check or credit card. "

BLESSING OF WATER: On Tuesday, January 5 in the evening, we will have the Vespereal Liturgy with the Blessing of Water in celebration of Theophany. Please remember to bring your containers in order to bring water home. Please note this is a Holy Day of Obligation.

The Nativity of Our Blessed Lord, God and Savior, Jesus Christ!

Come, then, let us observe the Feast! Truly wondrous is the whole chronicle of the Nativity. For this day the ancient slavery is ended, the devil confounded, the demons take to flight, the power of death is broken, paradise is unlocked, the curse is taken away sin is removed from us, error driven out, truth as been brought back, the speech of kindness diffused, and spreads on every side, a heavenly way of life has been implanted on the earth, angels communicate with men without fear, and men now hold speech with angels.

Why is this? Because God is now on earth, and man in heaven; on every side all things commingle. He became Flesh. He did not become God. He was God. Wherefore He became flesh, so that He Whom heaven did not contain, a manger would this day receive. He was placed in a manger, so that He, by whom all things are nourished, may

receive an infant's food from His Virgin Mother. So, the Father of all ages, as an infant at the breast, nestles in the virginal arms, that the Magi may more easily see Him. Since this day the Magi too have come and made a beginning of withstanding tyranny; and the heavens give glory, as the Lord is revealed by a star.

To Him, then, Who out of confusion has wrought a clear path, to Christ, to the Father, and to the Holy Ghost, we offer all praise, now and forever. Amen.

Saint John Chrysostom

Protomartyr and Archdeacon Stephen - Commemorated December 27

The Holy Protomartyr and Archdeacon Stephen was the eldest of the seven deacons, appointed by the Apostles themselves, and therefore he is called "archdeacon." He was the first Christian martyr, and he suffered for Christ when he was about thirty. In the words of Asterias, he was "the starting point of the martyrs, the instructor of suffering for Christ, the foundation of righteous confession, since Stephen was the first to shed his blood for the Gospel." Filled with the Holy Spirit, Saint Stephen preached Christianity and defeated Jewish teachers of the Law in debate. The Jews maligned Saint Stephen, saying that he had uttered blasphemy against God and against Moses. Saint Stephen came before the Sanhedrin and the High Priest to answer these charges. He gave a fiery speech, in which he recounted the history of the Jewish nation, and denounced the Jews for persecuting the prophets, and also for executing the promised Messiah, Jesus Christ (Acts ch. 7). During his speech, Saint Stephen suddenly saw the heavens opened and Jesus Christ standing at the right hand of God. The Jews shouted and covered their ears and rushed at him. They dragged him out of the city and stoned him, but the holy martyr prayed for his murderers. Far off on the heights he saw the Theotokos (Birth Giver of God) with the holy Apostle John the Theologian. Before his death Saint Stephen said, "Lord Jesus, receive my spirit. O Lord, lay not this sin to their charge." Then he joyfully gave up his pure soul to Christ, having witnessed the truth of Jesus Christ. The body of the holy Protomartyr Stephen was left to be eaten by beasts and was secretly taken up by the Jewish teacher Gamaliel and his son Habib, who buried Stephen on his estate. They both believed in Christ, and later received holy Baptism. Saint Stephen is also commemorated on August 2 (Translation of his relics) and on September 15 (Uncovering of his relics in the year 415).



DECEMBER CANDLES

The **Candles on the Tetrapod** are given

By Tom & MaryAnn Potsko for

A Blessing on Military Police, Corrections Officers & State Police.

The **Eternal Light** is given by the Koretz Family in loving memory of **Leo Koretz.**

The **Altar Candles** are given by Tom & MaryAnn Potsko in loving memory of **Helen Heylek and Joseph & Henry Heylek.**

The **St. Nicholas Candle** is by Mrs. Geri Adamchak in loving memory of her father, **Nicholas Salonski.**

The **Proscomedia Table** is given by Lisa Placek for a Special Intention.

Candle Intentions Before the Icon for the Month Of December

The **Candle Before Christ** is given by Donna Davis for all The deceased members of the **Hvozda & Frankowski Families.**

The **Candle Before John the Baptist** is given by Father Walter Pasicznyk

In loving memory of Ihor Pasicznyk.

The **Candle Before the Icon of the Theotokos** is given by Tom & MaryAnn

Potsko for the Health & Welfare of **Lorene Schmidt.**

The **Candle Before the Icon Table Candles (Theotokos)** are given by

Ellen Algrainy for **Mary Oresick.**

